

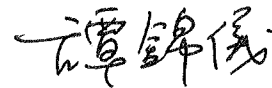
通告

高鐵香港段－有關臨時封閉深旺道與海輝道交界行人天橋及相關臨時交通安排

為配合高鐵香港段項目工程，港鐵公司將於深旺道與海輝道交界一帶實施臨時交通安排，並將在 **2010年9月17日起**暫時封閉位於深旺道與海輝道交界的行人天橋，預計為期約兩年。期間，行人可利用位於海輝道的新增臨時行人過路設施橫過海輝道，及深旺道（近海輝道）的現有行人過路設施橫過深旺道（詳情請參閱附圖）。

若上述安排帶來任何不便，敬請見諒。如有任何查詢，歡迎致電高鐵工程項目熱綫 2993-3333。

項目傳訊經理



譚錦儀

二零一零年九月八日

8 September 2010

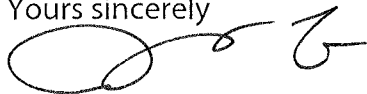
Notice

Express Rail Link - Temporary Closure of Footbridge at the Junction of Sham Mong Road and Hoi Fai Road and related Temporary Traffic Arrangement

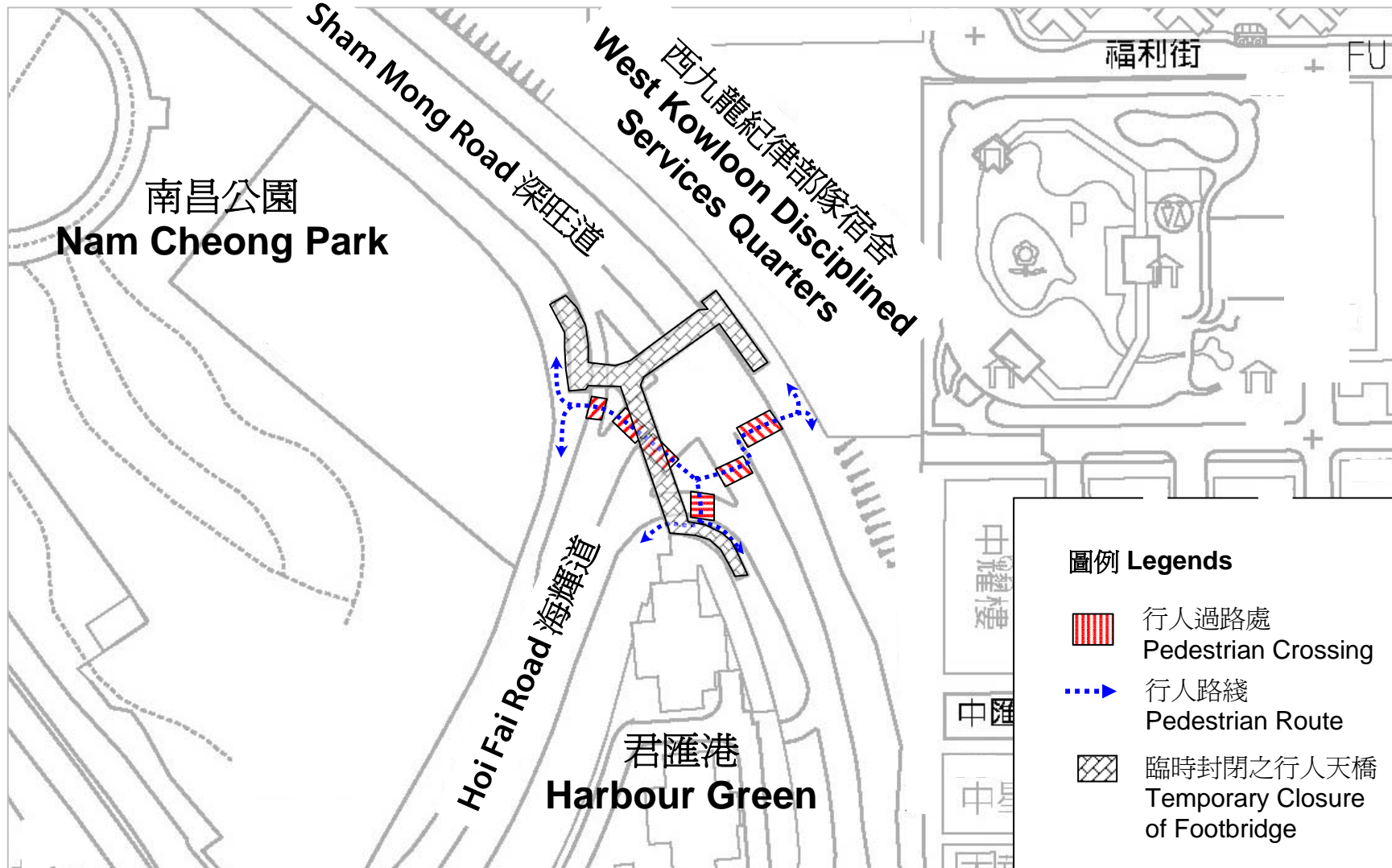
To facilitate the construction of the Express Rail Link, temporary traffic arrangement will be implemented at the junction of Sham Mong Road and Hoi Fai Road. The footbridge at the junction of Sham Mong Road and Hoi Fai Road will be temporarily closed **starting from 17th September 2010** for about two years. During the closure period, pedestrians can use either the temporary crossing to cross Hoi Fai Road, or use the existing pedestrian crossing at Sham Mong Road (near Hoi Fai Road) to cross Sham Mong Road (please refer to the attachment for more details).

We apologise for any inconvenience caused. Should you have any enquiries, please contact the MTR Projects Hotline at 2993-3333.

Yours sincerely



Jenny Tam
Projects Communications Manager



臨時封閉深旺道與海輝道行人天橋的行人過路安排
Pedestrian crossing arrangement after the temporary clousure of footbridges
between Sham Mong Road and Hoi Fai Road